

le JOURNAL

du C.M.P.

11.2016 – N° 140



CLUB MOTOCYCLISTE SUISSE DE LA POLICE
CLUB SCHWEIZ MOTORRADFAHRER DER POLIZEI
CLUB SVIZZERO DEI MOTOCICLISTI DI POLIZIA
CLUB SVIZZER DALS MOTOCICLISTS DALLA POLIZIA



Orchestre *Evasion*



L'orchestre de danse et variétés pour vos bals populaires, soirées dansantes et fêtes (girons, abbayes, bénichons, bals 25 et plus, bals après-soirée, animations en caveau, comptoirs, etc.)

orchestre.evasion@bluewin.ch 079 / 582 68 16 www.orchestre-evasion.ch

Policier durant 28 ans ; Puis instructeur de conduite, voitures, motos, camions & remorques sur routes publiques ou sur pistes. Animateur 2 phases pour les nouveaux conducteurs ; Instructeur et coach pour la conduite Eco-drive voiture ; Instructeur pour les cours OACP destinés aux chauffeurs professionnels. Je travaille depuis 2008 au sein du TCS, section vaudoise et à plein temps de

2011 à 2016, pour tous ces cours destinés aux jeunes aux séniors, aux professionnels, la police, les ambulanciers ou des particuliers, sur routes sèches, mouillées, glissantes, sur la neige et la glace. Depuis février 2016, je suis une formation de moniteur de conduite catégorie B. En parallèle, je continue à travailler 2 jours par semaine avec la section vaudoise et suis à disposition pour les usagers qui aimeraient suivre une évaluation complète de sa conduite (*séniors, conducteur étranger, etc.*). Dès le printemps 2017, je commencerai la formation des conducteurs voulant se présenter aux examens théorique et pratique. Je vais me spécialiser pour aider les personnes rencontrant des difficultés dans l'apprentissage de la conduite et nécessitant de nombreuses heures de conduite avec des tarifs concurrentiels ; *Dès le 1^{er} échec, les personnes légèrement handicapées, ou devant reprendre le volant après un grave accident, former les usagers à la conduite de leur voiture adaptée, etc.* Si vous avez des questions n'hésitez pas à me contacter.



Amacher Auto-école

078 708 99 88

Amacher Auto-école
Route Romaine 125
1911 Leytron
078 708 99 88

Moderateur & Instructeur de conduite
Brevets CSR - ASA / OACP
Camion - Voiture - Moto
christian.amacher@gmail.com

SOMMAIRE / INHALT

- 4-5 In Memoriam
- 6 Comité/Vorstand
- 7 Sortie «Umleitung»...
- 10-11 Calendrier des sorties 2016-2017
- 14 Stamm Valais
- 15 Cotisations 2017
- 15 Stamm 2016, régions GE/VD/FR/NE
- 16 Vœux du Comité
- 17 **Soirée Annuelle 2017 – Jahres Abend 2017**
- 18 Sortie Bourgogne

Note importante du comité

En cas de changement d'adresse, de téléphone, de poste etc... ne pas oublier d'aviser votre comité.

Merci d'avance.

IMPRESSUM

CMP – LE JOURNAL
Carine SCHILLING
Tél. 079 652 96 02
E-mail: redactrice@cmp-suisse.ch

Correction du journal: *le Comité*
Traductions: *Gérard BUCHS*
Mise en page PAO: *Carine*

In memoriam **Stefan REUSSER-HERRMANN** **† 11. Oktober 1986**

Vor 3 Tagen fand die Ausfahrt Brisolée statt. Didier CHESEAUX führte uns nach Evolène im Val d'Hérens. Unterwegs besuchten wir dann eine geschlossene Mine. Dort unterhielten sich einige ältere Teilnehmer und erwähnten die tragische Ausfahrt in diese Gegend anlässlich welcher unser Kollege und Freund Stefan REUSSER tödlich verunglückte und zwar in einer sehr engen langen kurve kurz vor den Pyramiden von Euseigne wo wir kurz zuvor durchgefahren waren. Dieser traurige Hinschied war am 11. Oktober 1986.

Ich kannte Stefan nicht, ich war noch kein CMP-Mitglied und erst seit 6 Monaten bei der Flughafenwache eingetreten. Somit habe ich die Nummer 21 des CMP-Journal durchgelesen und weiss jetzt wer Stefan war.

Er trat 1982 unserm CMP bei und hat sich sehr stark in der deutschen Schweiz engagiert und auch viele Mitglieder zum Beitritt ermutigt. Er wurde dazu ermutigt unserm Vorstand beizutreten und wurde 1984 gewählt. 2 Jahre später bat er seine Kollegen um Verständnis, denn als Vater von 4 Kindern fiel es ihm nicht leicht diese Aufgabe weiter zu führen und sein Rücktritt wurde angenommen.

Am 11. Oktober jährt sich sein Todestag zum 30. Mal. Ich hoffe mit diesen Zeilen das Andenken an Stefan zu wecken und alle die ihn erlebt und gekannt haben, seiner zu gedenke und auch jüngeren Mitgliedern von ihm zu erzählen und auch einige Gedanken für seine Gattin und Kinder zu haben.

Für der Vorstand, Gilles Valiquer, Präsident

In memoriam **Stefan REUSSER-HERRMANN** **† 11 octobre 1986**

Il y a quelques jours a eu lieu la sortie brisolée 2016, organisée par notre camarade Didier Cheseaux. Après avoir roulé dans les hauteurs de la rive droite de la plaine du Rhône, nous avons traversé ce dernier pour nous rendre dans le val d'Hérans, pour visiter le musée de la mine de Praz-Jean et ensuite direction Evolène pour la brisolée.

C'est en remontant cette route que quelques anciens du club ont eu une pensée émue pour un camarade du CMP qui, en date du 11 octobre 1986, lors d'une sortie du CMP fût victime d'une terrible chute qui lui a été fatale.

Je n'ai pas connu Stefan car je ne faisais pas partie du club, j'avais juste six mois de boîte au DGA! Afin de pouvoir rédiger ces quelques lignes, je me suis replongé dans le journal n° 21 (novembre 1986) du CMP.

Stefan était rentré en 1982 au club. Il s'était engagé à fond pour que la partie alémanique s'étoffe un maximum dans le CMP. Ainsi il avait réussi à garnir l'effectif du club de membres de toutes les régions d'outre-Sarine. Au vu de ses compétences, c'est en 1984 qu'il fût appelé à intégrer le comité. Sa famille ayant besoin de sa présence, il y a renoncé deux ans plus tard. Stefan était père de quatre enfants qui lui tenaient à coeur.

30 ans ont passé depuis ce tragique accident. Puissent ces quelques lignes rappeler Stefan à la mémoire de ceux qui l'ont côtoyé, le faire connaître aux membres actuels, permettre d'avoir une pensée pour sa femme et ses enfants, ses amis et collègues.

Pour le comité, Gilles Valiquer, Président

2016/2017 Comité – Vorstand

Président challenge et site internet	Gilles VALIQUER Rue de Pouilly 109 F – 01630 St-Genis Pouilly g.val@bluewin.ch	Tél. prof. 079 941 44 07 Tél. privé 0033 450 41 04 21 Mobile 079 287 03 14
Vice-Président,	Christian AMACHER Route Romaine 125 1912 Leytron – VS christian.amacher@gmail.com	Tél. prof. Tél. privé Mobile 078 708 99 88
Secrétaire	Didier CLERC Avenue du Petit-Senn 9 1225 Chêne-Bourg – GE clercdi@gmail.com	Tél. privé 022 349 49 36 Mobile 078 732 27 80
Vice-secrétaire	Marlyse CHESAUX Spinsmattweg 1D 3250 Lyss m.chesaux@bluewin.ch	Mobile 079 279 27 19
Trésorier	Alain CHOPARD Rue de la Fontenette 37 1227 Carouge – GE alain.chopard@hotmail.ch	Tél. privé 022 300 09 36 Mobile 079 447 44 30
Vice-trésorier	Frédéric MESOT Rue des Vernes 26 1217 MEYRIN – GE mesot.f@bluewin.ch	Tél. prof. 076 552 14 21 Tél. privé 022 782 56 57 Mobile 079 234 76 25
Relations autres cantons	Eric MAURON Rue Beauregard 5, Au Rafo 1486 VUISSENS – FR emn.mauron@gmail.com	Tél. prof. 024 423 66 66 Tél. privé 024 433 12 46 Mobile 078 737 20 60

Club Motocycliste Suisse de la Police
Hôtel de Police – Case postale 263 – CH-1211 GENÈVE 8

<http://www.cmp-suisse.ch>
cmp-suisse@cmp-suisse.ch



Le musée MERCEDES ou la sortie «UMLEITUNG» du 5 au 9 septembre 2016

Il pleuvait sur l'autoroute lundi, lorsque les 5 motards se sont élancés en direction de l'Allemagne. A la frontière de Koblenz/AG et à l'occasion d'un petit café, les combinaisons ont pu être pliées pour la semaine. Dépose des motos dans le garage de l'hôtel à Stuttgart, prise des chambres et départ en ville, en métro,



sous la direction de Raphaël. Il avait tout prévu, le numéro de la ligne, l'adresse du restaurant, mais en sortant de la gare centrale, on tourne à gauche ou à droite? Achat d'une carte, étude de la ville sur une terrasse devant une bière et nous voilà parti dans la zone piétonne. Remis dans le droit chemin par deux policiers en patrouille, nous avons trouvé le restaurant argentin pour une belle pièce de viande à faire envie au Président du CMP. Le retour fut difficile mais pas à cause des boissons. On prend le métro dans quel sens? Le U2, le U14 ou le U21? Après quelques rigolades et changements de quai, nous sommes néanmoins arrivés à bon port.

Au départ de l'IBIS mardi, assis sur nos machines, on attendait Flambard. Dodo est parti à sa recherche pour le retrouver un giratoire plus loin, sur sa moto, comme un chien tranquille qui attend son maître. Regroupés, et quelques kilomètres plus loin dans la banlieue de Stuttgart, on s'est garés vers les immeubles MERCEDES et devant le superbe bâtiment du musée de cette marque, but annoncé du voyage. Audio guide en bandoulière, nous avons parcouru les 9 niveaux et les 16 500 m² de ce musée qui retrace 125 ans de l'histoire de l'automobile. Une belle expérience de 3 heures et un peu de nostalgie devant des véhicules de notre jeunesse. 100 km plus loin, arrêt dans un restaurant grec (on est international au CMP) et départ sur les routes de la Forêt Noire. C'est là que ça s'est gâté avec les «Umleitung». Les déviations ont complètement affolé le GPS de Raphaël. Le nez dans le guidon et la carte à la main, il a quand même réussi à nous conduire au bord de l'étang où l'hôtelier nous attendait dans sa chaleureuse auberge.



Mercredi matin, après avoir essuyé la rosée, départ sur ces belles routes dans la forêt. Mais «Umleitung» oblige, nous voilà à la recherche de l'itinéraire. D'après le cantonnier interrogé c'est pas là, d'après le passant c'est à droite et pour finir nous nous sommes engagés dans une jolie et étroite vallée. Après une succession de virages comme on les aime, eurêka, nous retrouvons la Schwarzwaldhochstrasse qui nous conduit en direction du Rhin. Le bac était à quai, les turbines tournaient, nous sommes montés et il a démarré pour la traversée.

(Suite page10)



CARROSSERIE & GARAGE AGU

Jean-Pierre Agu & Fils



Nouvelle adresse :

9, route de Verbois - 1288 Aire-la-Ville/Genève
Tél. 022 343 43 22 - Fax 022 300 13 64
E-mail : agu-freres@span.ch

Calendrier des sorties 2016

Dates	Thèmes des sorties	Organisateur	Points	Délai
Novembre				
2	Stamm	Eric Mauron	50	SMS
10	Sortie Ernesto	Ernesto Graf	100	sans
Décembre				
07	Stamm	Comité	50	SMS

Calendrier des sorties 2017

Janvier				
21	Repas annuel	Le comité	sans	15.1
21	Jahres Abend	Ausschuss	ohne	15.1
Février				
7	Ass. Générale	Le comité	200	sans
7	Jahresversammlung	Ausschuss	200	sans



Ets **NAOUX G.**
SA

Les professionnels de la batterie Auto, Motos, camion...
Ch. de Pinchat 39
1227 Carouge
Tél. 022 342 23 78

*Prix les moins chers
du marché !!!*

OPTIMA **VARTA**
BY JOHNSON CONTROLS

www.batteries-naoux.com

Calendrier des sorties 2017

Dates	Thèmes des sorties	Organisateur	Points	Délai
Mars				
1	Stamm	cherche organisateur	50	SMS
Avril				
5	Stamm	cherche organisateur	50	SMS
Mai				
3	Stamm	cherche organisateur	50	SMS
Juin				
7	Stamm	cherche organisateur	50	SMS
4 au 10	*Sortie Olombel (départ dimanche !!)	Gilles Valiquier	200	
Juillet				
5	Stamm	cherche organisateur	50	SMS
25 au 11.8	**Québec en Harley	Didier Clerc	200	
Août				
2	Stamm	cherche organisateur	50	SMS
Septembre				
6	Stamm	cherche organisateur	50	SMS
Octobre				
4	Stamm	cherche organisateur	50	SMS
Novembre				
1	Stamm	cherche organisateur	50	SMS
Décembre				
6	Stamm	Le comité	50	SMS

* Ouverture de la période des inscriptions pour la sortie Olombel : du 2 avril au 4 avril 2017

** Inscription individuelle auprès de Westforever

En quelques minutes, nous nous sommes retrouvés sur les routes françaises pour grimper jusqu'au Mont Sainte-Odile. Sur ce sommet vosgien, il y a l'abbaye de Hohenbourg, haut lieu de pèlerinage. Depuis ce couvent, on surplombe la plaine d'Alsace et le regard porte jusqu'à la Forêt Noire que l'on vient de parcourir. Ce mont est aussi tristement connu pour le crash d'un Airbus A320 de la compagnie Air Inter en 1992. 87 personnes y ont perdu la vie et 9 ont survécu. Le soir arrêt dans un hôtel du Bas-Rhin et détente sur la terrasse ou promenade dans le village avant de passer à table. Heureusement qu'une salle privatisée nous était réservée car les rires et la bonne humeur étaient de la partie. Une histoire de giratoire qui n'avait plus de sortie sur le GPS lors de la reconnaissance du Mont Ste-Odile, a failli être fatale au diaphragme de Flambard et du soussigné. Pour se consoler, Raphaël a eu son sorbet/pomme, deuxième dessert commandé d'autorité par la tablée.



Pour ce jeudi, toujours des virages et de belles routes pour arriver au camp de concentration de Natzweiler-Stuthof. Ce camp allemand de la dernière guerre est maintenant sur un territoire redevenu français. Il était installé près d'une mine de granit rose où les SS faisaient travailler les déportés. Plus de 52 000 personnes ont été internées à cet endroit et près de 40% sont morts notamment lors «d'expériences médicales». Nous avons fait un tour mais sans pénétrer dans les installations qui laissent un sentiment de grande tristesse. Pour l'arrêt de midi, le G.O. nous a fait partir sur des petits chemins montagneux, pour découvrir une auberge magnifique dans un cadre de verdure, sur les hauts de Thannenkirch. Sur la terrasse champêtre de cette bâtisse de 1832, rénovée,

Cotisations 2017

Et voilà, une année de plus qui s'achève avec tous ses merveilleux souvenirs et encore des factures à payer en perspective...

Le CMP ne fait pas exception à la règle et un courrier vous parviendra d'ici peu. Ne soyez pas trop réfractaire et réservez-lui un bon accueil.

Conformément à la décision de l'Assemblée Générale du 14 mars 2016, la cotisation du club reste fixée à CHF 40.-. Celle de la Fédération Motocycliste Suisse (FMS) se monte à CHF 55.- soit un total de CHF 95.-. La cotisation des membres donateurs est toujours de CHF 110.- minimum.

Tous les membres recevront un bulletin de versement en temps voulu, afin de régler le montant des cotisations. SVP, respectez la date d'échéance de façon à éviter une perte de temps et des frais inutiles.

Libre à vous, selon vos besoins, d'adhérer ou non. Les avantages de cette fédération figurent sur leur site www.swissmoto.org ou peuvent être obtenus auprès du comité. En cas de désaccord ou de changement, prière d'aviser par écrit ou par messagerie le trésorier, avant fin décembre.

Le trésorier

Stamm 2016, régions GE/VD/FR/NE

Mercredi 2.11.2016, Eric Mauron

078 737 20 60. Rendez-vous à 14h à la station AGIP de Morges, av. Riond Bosson 2, 1110 Morges. Dès 18h apéro puis repas au Restaurant du Club Nautique de Morges, place de la Navigation 1, 1110 Morges, tél. 021 801 51 51. Dernier délai pour l'inscription au repas, par sms, samedi 29 octobre à midi.

Le dernier stamm (GE-VD-FR-NE)* de l'année aura lieu le mercredi 7 décembre 2016, dès 18h30

Ou ? : A définir... Inscription auprès de : à définir... Délai d'inscription au : 5.12.16
Le CMP offrira le verre. N'oubliez pas de vous inscrire ! Nombre de places limitées, membres CMP uniquement !

*(ouvert à tous les membres du CMP).

Afin de permettre à l'organisateur d'agender la sortie et les repas, merci de lui confirmer votre présence par un SMS. Merci

*A l'occasion de la sortie du dernier journal
de l'an, votre comité vous souhaite
de bonnes Fêtes de fin d'année, et vous donne
rendez-vous début 2017
pour l'AG et le repas annuel.*

Joyeux Noël et Bonne Année

*Mit dieser letzten Club-Zeitschrift vom 2016,
möchte euch der C.M.P Vorstand im voraus ganz
schöne Festtage wünschen.
Termine für anfangs 2017, sowie Generalsitzung
und annuelles Nachtessen sind zu notieren.*

*Fröhliche Weihnachten und ein
erfolgreiches neues Jahr*

Soirée annuelle, samedi 21 janvier 2017

Le Comité vous donne rendez-vous au Chalet du Cercle Suisse du pays de Gex, ch. de la Tourne, F-01630 St-Genis Pouilly. Tél. +33 4 50 41 01 13 –
GPS: 46°16'10.65"N / 6°01'44.99"E

Dès 18 h 30, apéritif offert par le CMP, 20 h repas, (avec notre traiteur Vincent, comme en 2015).

22 h, Bal du CMP conduit par l'orchestre Evasion.

Venez nombreux et accompagnés pour danser aux rythmes des générations de légende!

Menu, boissons minérales, café et orchestre CHF 80.–.

Délai d'inscription, 13.1.2017, auprès de:

Gilles Valiquer: g.val@bluewin.ch – Tél. 079 287 03 14.

Téléchargez sur le site, l'itinéraire en PDF pour vous rendre au Chalet Suisse (carte et photos).

Plusieurs hôtels à 5 minutes du Chalet Suisse.

Pour les propriétaires de camping-car ou de caravane, possibilité de dormir sur le terrain.

Jahres Abend, Samstag, 21. Januar 2017

Im Chalet du Cercle Suisse du pays de Gex, ch. de la Tourne, F-01630 St-Genis Pouilly. Tél. +33 4 50 41 01 13 –
GPS: 46°16'10.65"N / 6°01'44.99"E

18 h 30, aperitif vom CMP offeriert. 20 h Mahlzeit (Mit unserem Catering-Vincent, wie im Jahr 2015)

22 h, tanz mit dem Orchester EVASION, (kommt in Begleitung)

Menü, Mineral, Kaffee und Orchester CHF 80.–.

Ammeldung: 13.1.2017, bei:

Gilles Valiquer: g.val@bluewin.ch – Tel. 079 287 03 14

Karten und Fotos herunterladen (PDF auf der Club-Website) im Swiss Chalet ankommen.

Mehrere Hotels 5 Minuten von Chalet Suisse.

Reisemobil oder Caravan Möglichkeit zu schlafen auf dem Gebiet der Schweizer Chalet.

Sortie en Bourgogne

Eric le GO nous avait donné rendez-vous au tea-room du Petit Gourmand à St-Cergues, les pleins effectués, et départ à 9 h, mais il manque une personne, (et non ce n'est pas la famille Clerc) mais «Flambard», bon on ne va quand même pas lui reprocher d'avoir regardé le site.

Toute la petite troupe se met en route à 9 h 15 direction la belle région du vignoble de Bourgogne. Arrivée à midi à Beaune, délicieux repas au restaurant Pic-Bœuf, puis visite des Hospices de Beaune et de l'Hôtel Dieu.

Départ ensuite pour un petit bout de route, jusqu'à Savigny-les-Beaune, on se retrouve à l'hôtel où nous passerons les deux nuits, l'hôtel de l'Ouvrée. Douche en vitesse, puis départ à pied pour une dégustation dans une cave du village. Tout le monde se réjouissait tellement, de si bons vins, mais en fin de compte grosse déception. Retour souper à l'hôtel, c'était bon, mais tellement long que plus personne n'avait faim.

Nous n'avons quand même pas trop mal dormi, malgré les murs si fins et pas isolés. Apparemment pas trop de ronfleurs, et pourtant...

Samedi départ par de belles routes longeant notamment le canal de Bourgogne, un peu frais car à l'ombre. Deux ou trois demi-tours sur route (mais c'était un bon exercice pour certains, dont je fais partie). Nous avons traversé des villages avec des noms particulièrement impressionnant au niveau des grands crus. Petite halte café, eh oui trop tôt pour l'apéro.

Ensuite le temps de faire pour moi un peu plus loin, une manœuvre pour me mettre dans le sens de marche, plus personne, un grand moment de solitude, mais il me semblait avoir vu la destination, alors gazzzzz... heureusement j'ai vite rattrapé la colonne et donc ne me suis pas perdu... mais non «Flambard», ce n'est pas de ta faute, mais de la mienne, et je ne t'en veux absolument pas.

Arrêt pour midi où la famille Poulet (et ça ne s'invente pas) nous a très bien reçus, nous prolongeons l'apéro pour attendre Yann qui nous rejoint. Le repas fut excellent et enfin nous avons bu du bon vin.

Les douze motos, dont quatre avec passagers retournent à l'hôtel, petite douche et départ à pied pour la visite du Château de Savigny-les-Beaune, intéressante visite, même s'il y a eu deux défections. Musée où se mélangent avions, véhicules

de pompiers et agricoles, voitures et motos, de très belles pièces, mais dommage que ce ne soit pas mieux entretenu, nouvelle dégustation, et nouvelle déception. Après cette visite, nous attendons un minibus, on a même pensé qu'il nous avait oubliés, mais c'est vrai que nous sommes en France.

Le bus nous emmène au bucolique et magnifique restaurant de Volnay (Le Cellier-Volnaysien) le repas était encore une fois délicieux, malgré de grosses fatigues pour certains. Repus des biens de ce monde, le minibus vient nous rechercher pour nous rentrer sans encombre, ni contrôle à notre hôtel.

Après avoir tout rechargé sur et dans les motos et un dernier souci pour le paiement des nuits et surtout du repas, nous nous sommes mis en route pour la visite du Château du Clos de Vougeot. Une exposition sur les livres où même Flambard ne s'est pas attardé, nous a permis d'avoir la gratuité.

Après la traversée pénible de Chalon-sur-Saône, nous arrivons vers un coin de paradis, avec le restaurant de l'Île Chaumette, un cadre magnifique et encore une fois un excellent repas, j'y retournerai. Ce dernier et succulent repas terminé, nous prenons la route du retour, à Orgelet nous nous séparons des «Genevois», puis filons vers la Vallée de Joux où une dernière surprise nous attend avec la fermeture de la route entre les Charbonnières et le Pont pour la Fête du Vacherin. Petit détour donc par le Marchairuz et arrivée à la maison, j'espère que tout le monde est bien arrivé.

Je tiens ici à remercier le GO pour, comme d'habitude, cette magnifique virée, nous avons vraiment apprécié. Merci également à tout le monde pour l'ambiance, et pour avoir si bien accueilli Cathy (ma passagère). Du coup comme elle a bien aimé, elle risque bien de revenir, Merci les gars.

A très bientôt sur d'autres routes.

Philippe Théo

Auberge de Collex-Bossy

195, route de Collex
022 774 15 15



Spécialité de viande de bison élevage de Colovrex

Service traiteur organisation de banquets, réceptions

De 10 à 30 personnes

www.aubergecollex-bossy.com

En sécurité tout au long de la saison 2016



Ready
for the ride!

Apprendre par l'expérience

Formations:



Moto Basic – Moto Avancé



La préparation idéale pour les «motards expérimentés»



Une remise à niveau des connaissances



Gagner en sécurité tout en ayant du plaisir



Pour une saison 2016 sans accidents

Renseignements et inscriptions:

Centre de conduite du Plantin

Chemin Adrien Stoessel 10, 1217 Meyrin/GE

Tél. 058 827 15 00 / info.training-events@tcs.ch

www.plantin.tcs.ch

www.tcsge.ch/cours